



**Ajuntament de Lleida**



## **CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I L'ASSOCIACIÓ DE VOLUNTARIS DE PROTECCIÓ CIVIL DE LA CIUTAT DE LLEIDA**

Lleida, a la data de la signatura electrònica

### **INTERVENEN**

L'Il·lm. Sr. Miquel Pueyo i París que actua en representació de l'Ajuntament de Lleida, en qualitat d'alcalde segons nomenament de data 15 de juny de 2019, i en virtut de les atribucions que li confereix l'article 53.1 del text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, aprovat pel Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, assistit pel Sr.

, vicesecretari de l'Ajuntament, que actua com a fedatari d'aquest acte, d'acord amb el que estableix l'article 3.2 i) del Reial decret 128/2018, de 16 de març, pel que es regula el règim jurídic dels funcionaris d'Administració Local amb habilitació de caràcter nacional.

I de l'altra part, el Sr. Josep Lluís Valls i Casals, amb DNI i President de l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de la ciutat de Lleida, en nom i representació d'aquesta entitat.

### **MANIFESTEN**

L'alcalde de Lleida és l'autoritat de protecció civil a l'àmbit del municipi de Lleida.

- I. La Llei 4/1997, de 20 de maig, de protecció civil de Catalunya, possibilita la participació ciutadana de forma regular en tasques de protecció civil per mitja de les associacions de voluntaris de protecció civil, definides per l'article 55.1 com les constituïdes d'acord amb la legislació general d'associacions que tenen com a finalitat social la col·laboració desinteressada en tasques de protecció civil dins una localitat o comarca determinada.
- II. L'article 55.2 de l'esmentada Llei 4/1997 estableix que els plans de protecció civil només poden reconèixer una associació de voluntaris i voluntàries de protecció civil per municipi i que, a aquests efectes, correspon a l'ajuntament determinar l'associació que ha de quedar vinculada funcionalment a l'autoritat municipal de protecció civil.
- III. L'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de la ciutat de Lleida (en endavant, AVPC) es una entitat independent i sense ànim de lucre, amb personalitat jurídica pròpia, inscrita amb el número 17 al registre especial de les associacions del voluntariat de protecció civil de la Direcció General de Protecció Civil de la Generalitat de Catalunya.
- IV. Que l'Ajuntament de Lleida determina mitjançant la signatura d'aquest conveni que l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de la ciutat de Lleida és l'associació de voluntaris de protecció civil que queda vinculada a l'autoritat municipal de protecció civil de Lleida.



**Ajuntament de Lleida**



## **CLÀUSULES**

### **Primera. Objecte del conveni.**

L'objecte d'aquest conveni és establir i concretar la col·laboració de l'Ajuntament de Lleida i l'AVPC en matèria de voluntariat de protecció civil, d'acord amb l'article 9 del Decret 27/2001, de 23 de gener, pel qual s'aprova el Reglament de les associacions del voluntariat de protecció civil de Catalunya.

### **Segona. Àmbit funcional.**

1. L'AVPC desenvolupa les seves funcions en el marc de la protecció civil de l'Ajuntament de Lleida, amb la finalitat de canalitzar la col·laboració regular del voluntariat de protecció civil com a recurs del municipi de l'Ajuntament en el desenvolupament de les funcions corresponents a la protecció civil.

2. L'àmbit operatiu de l'AVPC és el terme municipal de Lleida. Tanmateix, pot col·laborar amb altres municipis en les condicions establertes a l'article 6 del Decret 27/2001, de 23 de gener, pel qual s'aprova el Reglament de les associacions del voluntariat de protecció civil de Catalunya, i de l'article 13 de l'Ordre INT/202/2017, de 28 de juliol, sobre les actuacions que han de desenvolupar les associacions de voluntaris de protecció civil de Catalunya.

En el cas que l'associació sigui requerida per prestar servei fora del municipi, caldrà una petició de l'alcalde o persona delegada (responsable o coordinador/a de protecció civil) del municipi que té la necessitat del servei, que l'haurà de dirigir a l'alcalde de Lleida. L'alcalde de Lleida o persona delegada (responsable o coordinador/a de protecció civil de l'Ajuntament), d'acord amb la petició rebuda, autoritzarà per escrit el servei de l'Associació fora del municipi, si escau realitzar-lo. Les peticions i autoritzacions es faran arribar al CECAT ([cecat@gencat.cat](mailto:cecat@gencat.cat)) o a qui correspongui, d'acord amb les directrius de la Direcció General de Protecció Civil de la Generalitat de Catalunya.

3. Les actuacions de l'AVPC s'han d'orientar a la prevenció dels riscos del municipi de Lleida, a l'atenció a les demandes de serveis de suport que determini la unitat de protecció civil de l'Ajuntament de Lleida i la col·laboració en situacions de risc, d'emergència o extrema necessitat per a la població, els béns i el medi ambient, d'acord amb les indicacions de l'Ajuntament de Lleida i dels responsables operatius dels serveis en què hi participi.

4. L'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de la ciutat de Lleida col·laborarà amb l'Ajuntament de Lleida en els tipus d'activitats i actuacions següents:

a) En els serveis preventius, serveis d'informació i suport a altres operatius en els actes de massiva concurrència de ciutadans que així es determini.

b) En situacions de risc, d'emergència o extrema necessitat, d'acord amb les actuacions previstes als plans de protecció civil municipals o amb les indicacions que es rebin de l'alcalde o persona delegada (responsable o coordinador/a de protecció civil de l'Ajuntament).

c) En tasques de planificació, implantació i sensibilització en matèria de protecció civil.



## Ajuntament de Lleida



d) En altres activitats i actuacions a proposta de l'alcalde o persona delegada (responsable o coordinador/a de protecció civil de l'Ajuntament) i que s'ajustin a les directrius de la Direcció General de Protecció Civil de la Generalitat de Catalunya.

5. Les actuacions de l'AVPC es realitzen per indicació i amb el vistiplau de unitat de protecció civil de l'Ajuntament de Lleida o, en el seu cas, del comandament superior de la Guàrdia Urbana.

6. Les actuacions de l'AVPC tenen el caràcter de col·laboració i, per tant, no són substitutives de les funcions dels serveis públics.

7. L'AVPC és responsable del compliment per part de tots els seus membres dels requeriments normatius, formatius, tècnics i d'equipament que estableixi l'òrgan competent en matèria de protecció civil per dur a terme llurs actuacions.

Correspon a l'Ajuntament de Lleida el control d'aquests compliments.

### **Tercera. Obligacions de l'Ajuntament de Lleida.**

En virtut del present conveni, corresponen a l'Ajuntament les següents obligacions:

a) Facilitar a l'AVPC els espais, vehicles i materials necessaris per al desenvolupament de les seves funcions i activitats relacionats a l'annex 2, mitjançant els corresponents acords de cessió de l'ús adoptats pels òrgans competents.

Els acords de cessió establiran, en tot cas, les següents condicions:

- Els espais i bens cedits es destinaran a la realització d'activitats pròpies de l'AVPC.
- L'entitat cessionària no podrà cedir cap dels espais cedits a altres entitats, organismes, persones físiques o jurídiques.
- L'entitat cessionària no podrà, en cap cas, emmagatzemar en els espais cedits objectes o matèries susceptibles de produir qualsevol tipus de combustió o explosió.
- Les despeses generades pel subministrament dels serveis de telèfon, llum, neteja i manteniment relatius als espais objecte de cessió aniran a càrrec de l'Ajuntament.
- En cas de rescissió del present conveni, les dependències i material objecte de cessió revertiran a l'Ajuntament que n'és el propietari.

b) Donar a conèixer a l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil la ciutat de Lleida els plans de protecció civil municipals que l'afectin.

c) Designar, a proposta de la Junta de l'Associació, el responsable de la unitat del voluntariat i els responsables de les seccions d'entre el personal voluntari que acrediti prou formació, capacitat i aptitud, d'acord amb l'article 27 del Decret 27/2001.

d) Nomenar els membres de l'associació i acreditar-ne la condició de voluntari o voluntària de protecció civil, tal com preveu l'article 14 del Decret 27/2001, de 23 de gener, pel qual s'aprova el reglament de les associacions de voluntaris de protecció civil de Catalunya, un cop els socis hagin superat el programa de formació bàsica del voluntariat de protecció civil de l'Institut de Seguretat Pública de Catalunya, tal com indica l'article 29 del Decret 27/2001.



## Ajuntament de Lleida



Només aquestes persones tindran la condició de voluntaris o voluntàries de protecció civil i podran actuar com a tals.

e) Incloure dins l'assegurança general de l'Ajuntament de Lleida la responsabilitat civil que es pugui derivar de les activitats de AVPC.

f) Atorgar per a l'any 2023 una subvenció de 4.000 euros a l'AVPC amb càrrec a la partida 01-1350-48900 del pressupost de la Regidoria de Seguretat Ciutadana i Convivència, per ajudar l'associació a cobrir les despeses necessàries per al seu funcionament.

El pagament d'aquesta subvenció es farà mitjançant bestreta eximida de garantia.

L'AVPC justificarà la subvenció rebuda durant el primer trimestre de l'any següent al que correspongui la subvenció, d'acord amb allò que s'hagi establert a les bases per a l'execució del pressupost corresponent.

g) Preveure l'atorgament d'una subvenció anual per import mínim de 4.000 euros per als anys 2024 i següents de la resta de vigència del conveni per ajudar l'associació a cobrir les despeses necessàries per al seu funcionament, amb càrrec a la partida 01-1350-48900 del pressupost de la Regidoria de Seguretat Ciutadana i Convivència, mitjançant la signatura de les corresponents addendes de subvenció, condicionat a l'existència de consignació pressupostària i la respectiva tramitació per a cada un dels respectius anys 2024 i següents.

### **Quarta. Obligacions de l'AVPC.**

En virtut del present conveni, corresponen a l'AVPC les següents obligacions:

a) Contractar i fer-se'n càrrec de les despeses d'una assegurança personal per sinistre i d'accidents que cobreixi les despeses de curació, invalidesa i mort com a conseqüència d'un accident en l'exercici de les seves funcions com a voluntari/a de protecció civil de l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de la ciutat de Lleida.

b) L'assegurança cobrirà els voluntaris/es que estiguin prestant algun dels tipus de serveis d'acord amb el present conveni.

c) Comunicar a l'Ajuntament les peticions de servei d'altres municipis o entitats que rebí l'associació. L'alcalde podrà autoritzar la prestació d'aquests serveis en el cas que siguin adequats a les funcions i disponibilitats de recursos de l'associació, essent al càrrec de l'associació les despeses que generi la prestació dels serveis autoritzats.

d) Mantenir informat a l'ajuntament de Lleida del desenvolupament i activitats de la seva entitat a la ciutat.

e) Imprimir en tot el material divulgatiu que editi la inscripció "En Conveni amb la Paeria-Ajuntament de Lleida", col·locada en un lloc visible i preferent, així com a incloure en totes les publicacions el logotip oficial de l'Ajuntament de Lleida.

f) Tenir en tot moment els espais i instal·lacions cedits per l'Ajuntament en un estat adequat de manteniment i neteja, facilitant l'accés a aquests espais al personal de l'Ajuntament.



## Ajuntament de Lleida



A aquests efectes, la unitat de protecció civil de l'Ajuntament disposarà d'un joc de claus de les portes de les instal·lacions cedides per a la seu operativa de l'associació.

- g) Custodiar i conservar els béns mobles objecte de cessió, especialment els vehicles i, segons el que es disposa a l'apartat 5 de la clàusula cinquena, el vestuari. Tanmateix, l'Ajuntament assumeix les despeses de manteniment dels vehicles.
- h) Reparar els danys, desperfectes o desmillores causats pel desenvolupament normal de llur activitats en les instal·lacions i espais cedits per l'Ajuntament. Qualsevol dany, desperfecte o desmillora haurà de comunicar-se immediatament a l'Ajuntament.
- i) L'AVPC pot realitzar obres de millora en els espais i instal·lacions cedits, amb l'autorització expressa de l'Ajuntament de Lleida.
- j) Informar l'alcalde o persona delegada (responsable o coordinador/a de protecció civil de l'Ajuntament) de la disponibilitat anual dels voluntaris en situació d'actiu i de reserva.
- k) Excepte per causa justificada, acceptar la prestació de serveis per a l'Ajuntament de Lleida, sempre que els serveis estiguin dins de la disponibilitat horària dels voluntaris, prèviament establerta.
- l) Actuar d'acord amb les directrius fixades per l'alcalde de Lleida o persona delegada (responsable o coordinador/a de protecció civil de l'Ajuntament) i establertes en la planificació municipal, respectant les directrius de la Direcció General de Protecció Civil de la Generalitat de Catalunya, d'acord amb el Decret 27/2001.

### **Cinquena. Uniformitat dels voluntaris i voluntàries de l'AVPC.**

1. D'acord amb l'article 17.2.i) de l'Ordre INT/202/2017, de 28 de juliol, els voluntaris i voluntàries de protecció civil han d'actuar amb el seu uniforme reglamentari, que només pot ser utilitzat per al compliment del serveis en què participin.
2. Per tal de garantir la uniformitat reglamentària dels voluntaris i voluntàries de protecció civil en el desenvolupament dels serveis prestats per l'AVPC, l'Ajuntament facilitarà al l'AVPC el vestuari necessari per a totes els seus membres en actiu, en la modalitat d'uniformitat bàsica, segons s'estableix a les directrius de la Direcció General de Protecció Civil de la Generalitat de Catalunya sobre la Uniformitat i Distintius de les Associacions de Voluntaris de Protecció Civil de Catalunya.
3. Per tal de donar compliment al que es disposa a l'apartat precedent, la comissió de seguiment del conveni, tenint en compte l'estat i estocs dels actuals uniformes, determinarà les necessitats de renovació total o parcial del vestuari dels seus membres en actiu.
4. La renovació del vestuari segons hagi acordat la comissió de seguiment es farà, preferiblement, durant el primer any de vigència del conveni i anirà a càrrec de l'Ajuntament, des de la partida 01/1350/22699 (altres despeses de protecció civil), de la Regidoria de Seguretat Ciutadana i Convivència, en funció de la disponibilitat de crèdit en aquesta partida. L'import de la renovació total del vestuari no serà superior, en cap cas, a 15.000 euros.
5. En cas de renovació total del vestuari, l'AVPC retornarà a l'Ajuntament totes les peces dels uniformes actuals.



**Ajuntament de Lleida**



6. Un cop renovat el vestuari assignat als voluntaris/es de l'AVPC segons el que es determina als punt anteriors, la reposició de peces d'aquest vestuari o l'adquisició de nous uniformes per a nous voluntaris o voluntàries durant la vigència del conveni (exclosala seva eventual pròrroga) serà a càrrec de l'AVPC.

7. D'acord amb l'article 19.4 del Decret 27/2001, de 23 de gener, quan el personal voluntari passi de la situació d'actiu a la situació de reserva i tingui assignat vestuari reglamentari, haurà de lliurar-lo de forma immediata a l'AVPC.

8. D'acord amb l'article 20.2 del Decret 27/2001, de 23 de gener, sempre que es produeixi la pèrdua de la condició de voluntari/ària, i aquest/a tingui assignat vestuari reglamentari haurà de lliurar-lo de forma immediata a l'AVPC.

#### **Sisena. Reconeixements.**

Les conductes meritòries dels voluntaris i voluntàries podran ser reconegudes per l'autoritat de protecció civil municipal mitjançant reconeixements públics com diplomes, medalles o altres distincions, a proposta de l'alcalde o persona delegada (responsable o coordinador/a de protecció civil de l'Ajuntament) o del president de l'Associació.

#### **Setena. Règim jurídic de protecció de dades personals i confidencialitat de la informació.**

1. Les dades personals a les quals pugui tenir accés qualsevol de les parts en aplicació del present conveni han de ser tractades de conformitat amb el que preveu el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de dades de les persones físiques i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) i la Llei orgànica, 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. Qualsevol participació de l'Ajuntament a nivell de coordinació de la present col·laboració que impliqués un possible accés a dades requerirà la subscripció prèvia del corresponent encàrrec de tractament.

2. En tot cas, les persones que intervinguin en qualsevol de les fases de tractament de dades personal de qualsevol de les entitats han de respectar escrupolosament la confidencialitat i secret professional.

#### **Vuitena. Causes de resolució del conveni.**

1. Son causes de resolució del present conveni:

- a) El transcurs del termini de vigència del conveni, sense haver-se acordat la prorroga del mateix.
- b) L'acord unànim de les parts.
- c) L'incompliment de les obligacions assumides per part d'una de les parts.
- d) El present conveni es podrà resoldre, per iniciativa d'una de les parts, en cas d'incompliment de les obligacions i compromisos per l'altra part.

En cas d'incompliment de les obligacions, qualsevol de les parts podrà requerir a l'altra part el compliment de llurs obligacions en un termini determinat.



## Ajuntament de Lleida



Si transcorregut el termini indicat al requeriment persisteix l'incompliment, la part que ho va requerir notificarà a l'altra part la concurrència de la causa de resolució i se entendrà resol el conveni.

- e) Decisió judicial declaratòria de la nul·litat del conveni.
  - f) Qualsevol altra causa de resolució dels convenis prevista a la normativa vigent.
2. En cas de resolució del conveni, els béns i espais cedits revertiran a l'Ajuntament de Lleida com a propietari dels mateixos, sense dret a reclamar cap indemnització per part de l'AVPC.
  3. En cas de resolució del present conveni, si existeixen actuacions amb curs d'execució, les parts, a proposta de la comissió de seguiment, vigilància i control del conveni, podran acordar la continuació per tal de poder finalitzar les actuacions necessàries i imprescindibles que es trobin en curs d'execució, establint un termini improrrogable per la seva finalització, transcorregut el qual es farà la liquidació dels mateixos en els terminis establerts.

### **Novena. Període de vigència.**

1. El present conveni té una durada de 4 anys a comptar des de la data de la signatura per ambdues parts.
2. En qualsevol moment abans de la finalització del termini previst a l'apartat anterior, els signants del present conveni podran acordar unànimement la seva pròrroga per un període de fins a quatre anys addicionals o la seva extinció.

### **Desena. Comissió de seguiment del conveni (mecanisme de seguiment, vigilància i control).**

1. Es constituirà una Comissió de Seguiment, integrada per dos representants de l'Ajuntament de Lleida i dos representants de l'AVPC.
2. Aquesta comissió es reunirà un mínim de dos vegades a l'any i sempre que ho sol·liciti una de les parts.

### **Onzena. Naturalesa del conveni.**

Aquest conveni té naturalesa administrativa, per la qual cosa, d'acord amb la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa, les qüestions litigioses que es plantegin arran de la seva execució i que no es puguin resoldre per acord de les parts se sotmetran a la jurisdicció contenciosa administrativa.

### **Dotzena. Organització de l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de la ciutat de Lleida (en endavant AVPC).**

L'AVPC s'organitzarà funcionalment d'acord amb l'organització que es descriu a l'Annex 1.

### **Tretzena. Protocol d'activació operativa dels voluntaris/es de l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de la ciutat de Lleida (en endavant AVPC).**

L'activació operativa dels voluntaris/es de l'AVPC es farà d'acord amb el que es disposa al protocol recollit a l'Annex 3.



**Ajuntament de Lleida**



I, com a prova de conformitat amb el contingut d'aquest conveni, el signen a la data de la signatura electrònica.

Per l'Ajuntament de Lleida

Miquel Pueyo i Paris

Paer en cap

Vicesecretari

Per l'Associació

Josep Lluís Valls i Casals

President

LA PAERIA



**Ajuntament de Lleida**

Firmado digitalmente por  
Miquel Pueyo París - DNI

(SIG)

Fecha: 2023.04.25 16:27:13  
+02'00'

Firmado  
digitalmente  
por

- DNI

(TCAT)

Fecha:

2023.04.26

12:57:45 +02'00'

DNI

OR (TCAT)

**JOSE LUIS VALLS**  
**(R: G25399726)**

Firmado digitalmente por  
JOSE LUIS

VALLS (R: G25399726)

Fecha: 2023.04.17  
12:28:17 +02'00'